

“上海秋季艺术盛会”系列报道之二

亚洲地区多层次的博览会格局渐露端倪

◎本报记者 邱家和

9月9日,上海双年展、上海艺博会与“上海当代”将在同一天开幕,其中,老牌的上海艺博会与梅开二度的“上海当代”两个大型艺博会同城德比,是一大看点,其中透露着亚洲艺术市场的新动向。

一方面,是“上海当代”瞄准国际买家,与亚洲其他城市的艺博会争夺“亚洲第一”的顶级博览会的头衔;另一方面,则是上海艺博会与“上海当代”错位竞争,争夺上海及周边地区的本土市场。而从去年的错时举办(“上海当代”9月举办,上海艺博会11月举办),到今年的同时举办,恰恰说明上海这两家艺博会的错位竞争、共同发展的理念已经趋于成熟。结合本报上海秋季艺术盛会系列报道之一所报道的“亚洲艺术博览会的秋季拼图”(详见8月16日本报“艺术财经”第二版)来观察,我们可以发现,经过近年的市场整合,亚洲地区多层次的博览会格局已渐露端倪。

值得注意的是,亚洲作为新兴的艺术市场,从上世纪90年代崛起之初就带着某种地缘和文化上的国际性,各地先后创办的艺术博览会虽然有鲜明的地域性,但也有程度不同的国际性。近年来更是在“全球化”背景下加速市场整合,往往都是地域性与国际性兼备,其突出的表现,就是每一个重要的博览会都有国际性的画廊与买家的跨境参与。由此来看,去年刚刚“空降”上海的“上海当代”却在诞生伊始就瞄准国际买家,与亚洲地区其他的博览会所走的路子完全不同。对于“上海当代”而言,在努力吸引国际买家的同时,自然面临着如何实现“本土化”、融入亚洲艺术市场的挑战;但其自身对亚洲艺术市场也产生了深远影响,亚洲各地的艺术博览会今年秋季先后举办,纷纷瞄准那些跨境流动的国际顶级买家,就是明显的例子。

身为上海艺博会和“艺术台北”博览会的顾问,陆洁民向记者指出,博览会首先是地域性的艺术市场的产物,是这个地区社会经济文化发展到一定阶段的产物,是一种地方性的民众盛会。对于媒体来说,也许会聚焦“亚洲第一”的博览会花落谁家的新闻,但对于艺术市场而言,地域性的艺术博览会充分发育,从而形成多层次的博览会格局,相形之下却更重要。

亚洲的博览会格局,使亚洲的画廊有机会通过参加亚洲各地的博览会,展开其国际性的营销策略。上期的“系列报道之一”所报道的香格纳,就同时参与上海、北京、新加坡的4个博览会;而这期“系列报道之二”所报道的上海华氏画廊,则同时参与上海、北京、台北、新加坡的5个博览会,这些都是突出的例子。正如陆洁民所说的,每个艺术家头上都有一片天,每个画廊也都有自己的买家,就看你能不能找到这“一片天”。而亚洲地区市场的特点,是这“一片天”的国际性。亚洲地区多层次的博览会格局,给每一家有眼光的画廊提供了国际性的平台,要求这些画廊在坚守其本土性特点的同时,用一种国际性的眼光来经营他们所代理的艺术家。



玛格画廊推出的陈曼的作品



Pace北京外景

佩斯画廊： 《遭遇》面对未来的宣言

◎本报记者 邱家和

北京奥运前(8月2日)刚刚开幕的佩斯画廊(又称“佩斯北京”),9月也将参与“上海当代”。值得注意的是,画廊负责人冷林向记者透露,佩斯画廊将与北京公社共用一个展览空间,不仅展位较大,将达到220平米,而且“可以起到互相呼应的作用”。同为北京公社的负责人,冷林回忆道,去年北京公社是最后一个参加的“上海当代”,因为所合作的艺术家宋东的作品进入了“惊喜发现”。结果去年的得到展位比较小。他认为,“上海当代”虽然是新的博览会,但去年办得不错,场地很漂亮,组织工作也

比较好。博览会对中国、亚洲都很重要。今年希望做得更好。

他认为,博览会是商业性的,所以展出的作品会比较杂,相对来说,在画廊举办的展览,则会比较侧重学术性。至于佩斯画廊与北京公社的关系,身兼两个机构的负责人的他指出:佩斯是国际品牌,北京公社是中国品牌。后者扮演的是发掘中国文化的根的角色;前者则向中国买家介绍国外优秀的艺术家。

他表示,“佩斯北京”是我在掌控,由我的大脑来做决定,和纽约的佩斯做法会不一样。他说:“佩斯决定把画廊交给我,看上的就是北京公社的路子和业绩。”他觉得,要扮演好佩斯的角色,首先

要以中国为出发点看世界,然后提升到以亚洲为出发点,再到完全国际的眼光,要一步一步来。

他说:“目前正在考虑如何以亚洲为出发点看国际?该在北京推出什么样的艺术家?这还需要研究。”不过他强调,佩斯的开幕展《遭遇》,已经比较清楚地说明了画廊未来的思路,称的上是“佩斯北京”面对未来的一个宣言。

在历数此次参展的西方艺术家的名字后,他还提到了中国艺术家的作品:张洵的灰画、岳敏君的油画、宋东的录像和摄影、洪浩和海波的摄影、刘建华和尹秀珍的装置等。此外,他卖了一个关子:张晓刚也许会有新样式的作品推出,让我们拭目以待。



佩斯画廊推出的刘建华的作品

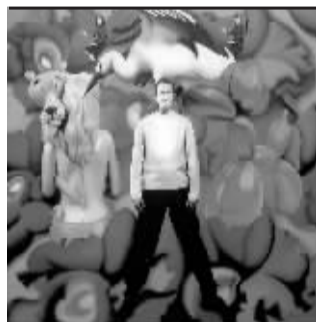
附录:佩斯画廊与北京公社推出的艺术家

●北京公社 参展艺术家

| | |
|-----|-----|
| 海波 | 唐志冈 |
| 洪浩 | 王光乐 |
| 李允松 | 尹秀珍 |
| 刘建华 | 岳敏君 |
| 卢昊 | 张晓明 |
| 祁志龙 | 赵半狄 |
| 宋东 | |

●Pace BEIJING 参展艺术家

| | |
|------------------|---------------------|
| Alexander Calder | Louise Nevelson |
| John Chamberlain | Claes Oldenburg |
| Chuck Close | Robert Rauschenberg |
| Jim Dine | Lucas Samaras |
| Jean Dubuffet | Joel Shapiro |
| Tim Eitel | Kiki Smith |
| Tim Eitel | Kiki Smith |
| Donald Judd | Coosje van Bruggen |
| Alex Katz | Zhang Huan |
| Lee Ufan | Zhang Xiaogang |



王向明 昆斯永不退市

玛格画廊： 借机在上海设立办事处

◎本报记者 邱家和

玛格画廊(Galerie Maegh)今年再一次参加“上海当代”,玛格画廊却有了明确的市场目标,还带着对上海的期待设立了上海办事处,着手开展与中国艺术家的合作。

玛格画廊在“上海当代”,将推出2位亚洲艺术家的双个展,他们是中国的陈曼和日本的黑田明;而在“艺术北京”,画廊则推出沈涛、陈曼2位中国年轻艺术家与黑田明、意大利的马可·戴尔雷(Marco Del Re)、土耳其的塞尔玛·库尔比斯(Selma Gurbuz)与西班牙的夏维尔·格罗(Xavier Grau)等4位国际当代艺术家及其作品。

画廊在北京和上海选择了不同的艺术家,对此,画廊负责人悠悠·玛格解释,由于上海的博览会日本观众很多,因此在“上海当代”会重点推出日本的艺术家的。此外,画廊还计划11月在巴黎举办陈曼的个展。

悠悠·玛格向记者表示,玛格画廊与出版社是营利性的商业机构,基金会是非营利性的。而在中国设立的办事处,三方面的工作都会涉及。她说,画廊与艺术家合作会侧重于绘画、雕塑与摄影,会对艺术家的风格感兴趣。他们会在中国做一些版画的推广,因为中国有版画的传统,但这不会是重点。其间会邀请艺术家去做版画,但不会只从技术角度选艺术家,因此不会仅限于所谓的“版画家”。

华氏画廊： 把艺博会当作展示艺术家的平台

◎本报记者 邱家和

上海华氏画廊,同时参加上海艺博会和“上海当代”,在画廊中十分少见。不仅如此,华氏还会在此前后同时参加5个博览会:先是8月底的“艺术台北”,然后是9月上旬的“上海当代”、上海艺博会和“艺术北京”,再是10月的新加坡艺博会。

画廊负责人华雨舟解释,“上海当代”是邀请画廊参加,因此,今年参加“上海当代”,对华氏画廊来说是一种认可。展览的目标不是销售,而是努力展示画廊的气质。因此将推出的作品与那些流行的“当代艺术”不同,是有中国文化意味的当代艺术作品,包括徐冰、尚扬、王向明等艺术家。至于参加上海艺博会,一方面是因为华氏画廊已经12届连续参加,放弃很遗憾;另一方面是因为上海很重要。在上海艺博会的“群星璀璨”单元,将推出陈逸飞的作品,而在画廊的100多平米的展位上,则将展示画廊代理的近10位签约画家。

华雨舟还指出,华氏参加“艺术北京”,是看重北京作为中国艺术中心的地位,让画廊所代理的艺术家有机会到北京这样的平台上展示。至于“艺术台

北”博览会,那是经过10年的低迷后再次回到原先较大的展览场地,说明台湾艺术市场的复苏。而且,台湾相比大陆市场更成熟,因此租了参展的大陆画廊中面积最大的展位。而新加坡,记得2001年时就参加了他们的首届博览会,现在可谓“故地重游”。

值得注意的是,华氏画廊独特的做法反映了华雨舟的经营理念:一是他认为画廊的核心工作是培育终极买家,因此所参加的展览都是以客户服务为目标的;另一方面,他认为对“当代艺术”要重新定义,目前流行的“当代艺术”有许多问题,最突出的是在按照别人的概念运作,结果是给别人买单。华氏作为中国画廊,就是应该推动具有颠覆前代艺术表现模式、开拓视觉艺术新天地、具有中国元素的艺术家。

他还指出,目前“当代艺术”作品被炒到了难以置信的高度,因此今年春拍出现了前后脱节的现象,许多机构陷入困境。他表示,中国的艺术市场和股市太相似了,但艺术品毕竟不是股票。画廊最主要的目标是维护好“终极买家”。炒高艺术品的价格,对画廊而言无异自寻死路。因此,他看跌今年秋拍的“当代艺术”。

附录:华氏在5个博览会上推出的艺术家

| | |
|--------|-------------------------------------|
| ●上海当代 | 徐冰、尚扬、任小林、王向明、李强、刘佳 |
| ●上海艺博会 | 陈逸飞、郭锐、贺刚、李贻、廖曼、刘佳、马文婷、吴魏、杨晖 |
| ●艺术北京 | 任小林、王向明、王易罡、李强、廖曼 |
| ●艺术台北 | 尚扬、王向明、王易罡、李强、常青、马文婷、贺刚、郭锐、廖曼、李贻、刘佳 |
| ●艺术新加坡 | 王向明、王易罡、李强、蒋建军 |